



## Программа медицинского обслуживания Medi-Cal для детей и молодежи:

### Раннее и периодическое обследование, диагностика и лечение

#### Психиатрические услуги

**Данная информация предназначена для детей и молодых людей (до 21 года), соответствующих критериям программы медицинского обслуживания Medi-Cal EPSDT, а также для их опекунов и лиц, осуществляющих уход.**

#### В чем заключаются услуги EPSDT?

- Психиатрические услуги EPSDT — это услуги в рамках программы Medi-Cal, которые направлены на лечение или коррекцию нарушений психического здоровья (даже если данные нарушения не поддаются полному излечению), которые выявлены вашим врачом или другим поставщиком медицинских услуг. Психиатрические услуги EPSDT предоставляются окружными департаментами психической гигиены.
- К данным проблемам относятся подавленность, нервозность, гнев, которые осложняют вашу жизнь.
- **Для получения данных услуг вам должно быть не более 21 года и вы должны иметь полную страховку Medi-Cal.**

#### Как воспользоваться услугами EPSDT для себя (до 21 года) или для вашего ребенка

По поводу услуг EPSDT следует обращаться к вашему врачу или в клинику, к которой вы прикреплены. Вы или ваш ребенок можете получить данные услуги, если вы и ваш врач, другой поставщик медицинских услуг, клиника (например, программа Child Health and Disability Prevention Program) или окружной департамент психической гигиены признают, что вы или ваш ребенок нуждаетесь в них. Вы можете также напрямую позвонить в местный окружной департамент психической гигиены. Звонок бесплатный.

#### Виды услуг EPSDT

Вот некоторые виды услуг, которые вы можете получить от окружного департамента психической гигиены:

- индивидуальная терапия;
- групповая терапия;
- семейная терапия;
- кризисное консультирование;
- ведение пациента;
- программы для пациентов с особыми потребностями;
- лекарственное обеспечение пациентов с нарушениями психического здоровья.

Консультации и терапевтические услуги могут предоставляться на дому, в учреждениях по месту жительства или по какому-либо другому адресу.

Ваш окружной департамент психической гигиены и ваш врач или поставщик медицинских услуг определяют наличие медицинских показаний для предоставления услуг, которые вы запрашиваете.

#### Окружной департамент психической гигиены **должен выдать разрешение на предоставление услуг EPSDT.**

У каждого окружного департамента психической гигиены есть бесплатный номер телефона, по которому вы можете узнать подробную информацию о психиатрических услугах EPSDT и подать запрос на получение данных услуг.

#### В чем заключаются услуги EPSDT Therapeutic Behavioral Services?

Therapeutic Behavioral Services (TBS) — это специализированные психиатрические услуги EPSDT. Услуги TBS предоставляются следующим категориям детей и молодых людей:

- лицам, имеющим серьезные эмоциональные проблемы;
- лицам, проживающим или находящимся на учете в психиатрическом учреждении; или
- лицам, недавно госпитализированным в связи с нарушениями психического здоровья или находящимся в группе риска такой госпитализации.

Если вы получаете услуги психиатрической помощи, но продолжаете чувствовать подавленность, нервозность или раздражительность, вам могут предоставить квалифицированного индивидуального консультанта. Он поможет вам, если у вас возникнут проблемы, в результате которых вы можете выйти из себя, расстроиться или впасть в уныние. Консультант может посещать вас по месту жительства, в групповом доме или сопровождать вас в поездке или во время общественных мероприятий.

В вашем окружном департаменте психической гигиены вас проконсультируют, каким образом обратиться за оценкой ваших потребностей в психиатрической помощи, включая услуги TBS.

## **К кому можно обратиться по поводу услуг психиатрической помощи EPSDT?**

Ваш врач, психолог, консультант, социальный работник или другой поставщик медицинских или социальных услуг может помочь вам в получении услуг психиатрической помощи EPSDT. Детям и молодым людям, проживающим в групповом доме или стационарном учреждении, следует обращаться к персоналу по поводу получения дополнительных услуг EPSDT.

По поводу детей, находящихся на патронатном воспитании, следует обращаться к назначенному судом адвокату. Вы можете также напрямую позвонить в местный окружной департамент психической гигиены. (Бесплатный номер для получения справок можно уточнить в телефонной книге; также можно позвонить в офис омбудсмана по психическому здоровью при Department of Health Care Services.)

## **Что делать, если окружной департамент психической гигиены не предоставит затребованные мной услуги?**

Если ваш врач или поставщик медицинских услуг назначил вам услуги EPSDT и вам отказали в их предоставлении, вы можете подать апелляцию в окружной департамент психической гигиены. Вы также можете подать апелляцию, если считаете, что нуждаетесь в услугах психиатрической помощи, которые ваш врач или поставщик медицинских услуг не подтвердил.

Позвоните в окружной департамент психической гигиены по бесплатному номеру, чтобы получить необходимую информацию и помощь у координатора по разрешению проблем (по жалобам и апелляциям). Вы также можете позвонить окружному уполномоченному по защите прав пациентов или в офис омбудсмана по психическому здоровью при Department of Health Care Services.

Вы можете потребовать слушания вашего дела на уровне штата в течение 90 дней после окончания процедуры рассмотрения апелляции окружным департаментом психической гигиены. Для этого необходимо предпринять следующее:

- **Обратиться по телефону:** 1-800-952-5253;  
линия TTY: 1-800-952-8349
- **Обратиться по факсу:** 916-651-5210  
или 916-651-2789
- **Написать по адресу:**

California Department of Social Services,  
State Hearings Division  
P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37  
Sacramento, CA 94244-2430.

## **Где можно получить более подробную информацию?**

Для получения более подробной информации обратитесь в любой из следующих офисов по указанным ниже телефонам.

### **Окружной департамент психической гигиены (звонок бесплатный)**

Уточните в телефонной книге

### **Department of Health Care Services Офис омбудсмана по психическому здоровью**

1-800-896-4042

### **Веб-сайт Department of Health Care Services**

[www.dhcs.ca.gov](http://www.dhcs.ca.gov)

Для получения дополнительной информации о психическом здоровье и услугах EPSDT посетите следующие веб-страницы:

[www.dhcs.ca.gov/services/mh](http://www.dhcs.ca.gov/services/mh)  
[www.dhcs.ca.gov/services/mh/pages/EPSDT.aspx](http://www.dhcs.ca.gov/services/mh/pages/EPSDT.aspx)